

Fiche apprenant – Niveau avancé

Ça bouge au Canada : Le Nouveau-Brunswick

Activité 1

- a. Regardez les 40 premières secondes du reportage sans le son. À deux, imaginez des phrases qu'on pourrait entendre dans la narration qui accompagne les images.
- b. Regardez la même séquence avec le son. Comparez vos phrases avec celles du reportage.

Activité 2

Visionnez tout le film avec le son.

Comment ces lieux ou ces événements sont-ils présentés et décrits ?

- Le Nouveau-Brunswick en général
- Le Festival acadien
- Les plages de la côte
- La Côte magnétique
- Le Village historique acadien

Activité 3

- a. **Lisez ce paragraphe sur le chiac.**

Le chiac est un dialecte qui mêle l'anglais et le français. Il est parlé principalement parmi les jeunes générations du Nouveau-Brunswick, notamment près de Moncton. Un Chiac (ou Chiaque au féminin) est un habitant du Sud-Est du Nouveau-Brunswick. Le chiac est distinct du français acadien. Il emploie la syntaxe française avec du vocabulaire et des expressions anglaises.

b. Visionnez la première partie du film qui traite du chiac et répondez aux questions.

1. Qu'est-ce qui caractérise le parler chiac ?
2. Quelles langues sont aussi parlées au Nouveau-Brunswick ?
3. Qu'est-ce qui caractérise la parlure des Acadiens ?
4. Connaissez-vous d'autres dialectes qui fusionnent deux ou plusieurs langues ?
Lesquels ?
5. Que pensez-vous des dialectes ? Devraient-ils être enseignés dans les établissements scolaires ? Devrait-on encourager le dialecte régional à la télévision et à la radio ? Pourquoi ?

Activité 4

Pour cette activité, voyez **le film complémentaire sur Acadieman**.

Vrai ou Faux ? Justifiez vos réponses, si vous répondez Faux.

1. Acadieman est le seul superhéros acadien.
2. Le personnage Acadieman est né à l'Université de Moncton.
3. Dano Leblanc a eu l'idée d'Acadieman suite à ses questionnements sur l'adoption de la langue qu'il devait choisir pour exprimer son art.
4. Depuis que Dano Leblanc a créé Acadieman, il s'est libéré en s'exprimant en anglais, en français et en chiac.
5. Marc Légère dit qu'Acadieman et La Sagouine, autre personnage littéraire acadien, sont tous les deux représentatifs de la jeunesse acadienne.
6. Dano Leblanc dit que son personnage est un antihéros.
7. Dano Leblanc affirme qu'avec Acadieman, c'est une des premières fois qu'on entend le chiac contemporain des jeunes à la télévision.
8. Acadieman utilise le verbe « yawner », qui veut dire « bâiller » en chiac.
9. Dano Leblanc est allé à l'île d'Orléans, au Québec, présenter Acadieman.
10. Dano Leblanc a créé Acadieman en blague, pour l'humour.

Activité 5

Pour cette activité, voyez le **film complémentaire sur la pêche aux coques**.

a. Avant de voir le film

1. Que connaissez-vous des coques ?
2. Connaissez-vous la manière de les pêcher ?
3. Comment peut-on les manger ?

b. Voyez le film et répondez aux questions.

1. Comment sont les eaux du littoral qui longent le parc Kouchibouguac ?
2. Où est né le drapeau acadien ?
3. Qu'est-ce qui est propre à la culture acadienne et à ses traditions culinaires ?
4. À quelle profondeur doit-on enfoncer ses doigts pour pêcher des coques ?
5. Qu'est-ce qu'un fricot aux coques ?
6. Quel est le secret de Patricia Richard pour bien apprêter les coques ?
7. Comment le journaliste trouve-t-il les coques de Patricia Richard ?
8. Pourquoi Patricia Richard dit-elle qu'elle trouve les Acadiens chanceux d'avoir gardé un cœur et un noyau acadiens ?
9. Quel dessert est servi ?

Activité 6**Pour aller plus loin****Lisez les faits historiques suivants.****La déportation des Acadiens ou le Grand Dérangement**

En raison de la guerre des religions, les ancêtres des Acadiens, principalement originaires du Poitou, quittent la France vers 1632 pour aller en Nouvelle-France, au Canada. Ils forment une communauté unie grâce à leur isolement géographique, et se nomment Acadiens. L'Acadie capitule devant les Anglais en 1713, mais les Acadiens refusent de prêter allégeance au roi britannique. En 1755, le gouvernement britannique entreprend la déportation des Acadiens. Des milliers d'Acadiens sont entassés sur des bateaux et envoyés vers les colonies de la Nouvelle-Angleterre, au Maryland, en Virginie ou encore en Géorgie. Plusieurs centaines évitent la déportation en se réfugiant dans la région de Miramichi et de la Baie des Chaleurs. Cet événement historique porte le nom de *Grand Dérangement*.

En 1764, les autorités de Londres permettent aux Acadiens de revenir à condition qu'ils se dispersent à travers le territoire de l'ancienne Acadie et qu'ils prêtent allégeance à la Couronne britannique. Ils vont s'installer principalement au nord-ouest de la province (dans le Madawaska), au nord-est, dans la Péninsule acadienne et au sud-est, dans la vallée de Memramcook.

Répondez aux questions en utilisant la structure : si + plus-que-parfait + conditionnel passé.

1. Qu'auriez-vous fait à la place des Acadiens si l'on vous avait déporté ?
2. Auriez-vous prêté allégeance à la Couronne britannique pour revenir au pays ?
3. Qu'auriez-vous emporté avec vous dans votre exil ?
4. Qu'auriez-vous fait si vous aviez été témoin de la déportation des Acadiens ?
5. Comment auriez-vous accueilli les réfugiés acadiens si vous aviez vécu dans la baie des Chaleurs ou dans la région de Miramichi entre 1755 et 1764 ?
6. Aujourd'hui, il existe encore malheureusement de nombreux réfugiés. Pouvez-vous nommer des pays où en trouve et expliquer pourquoi ils sont forcés de quitter leur pays ?